

THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

Weekly Phrases

Listen for us on the radio! The Phrase of the Day airs between 6:45 AM and 11:20 PM every hour. A longer lesson, with phrase reviews, airs at 3 PM on Saturday and 9 AM on Sundays.

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
			30 N: Nu kibawitoo me'a! K: Itkalagwaxyamt anuya. I: Txanuyau'ash wina. E: I am going to the mountains!	31 N: Nu pabatownawi numegakwe. K: Anuya portlandyamt. I: Putñyau'ash wina. E: I am going to Portland.
3 N: Hano u nume? K: Qaxba emxtkiax? I: Nnánam wachá? E: Where have you been?	4 N: Nu nobekwi. K: Itqwlíba enxtkiax. I: Wusiixash wachá E: I was at home.	5 N: Nu woikukwi. K: Enxmatgapx. I: Kutkútshanaash. E: I was at work.	6 N: Nu nasekoodu. K: Skulba enxtkiax. I: Skúlishanaash. E: I was at school.	7 N: Nu townwi. K: Townba enxtkiax. I: Taunishanaash. E: I was in town.
10 N: Nu tumawanobekwi nume. K: Itstoreba enxtkiax. I: Ataimatpamapa'ash wachá. E: I was at the store.	11 N: Nu tukawunne. K: Enxixelmax. I: Tkwatashanaash. E: I was eating.	12 N: Nu paba townawi. K: Portlandba enxtkiax. I: Putñishanaash. E: I was in Portland.	13 N: Nu tuhoiwa'e. K: Anxatkwalal. I: Tkwainpshanaash. E: I was hunting.	

Numu

Ichishkiin

Kiksht

< Where are you going? >

Hano u me'a?
Where are you going?

Kibawitoo sogome'a.
Walking to the mountain.

Nobekwitoo me'a pute nasekoodukakwe?
Are you going home or going to school?

Nu tubemooagakwe.
I'm going to play.



Ta tube mooaga.
Let's go play.

Nu tukagakwe.
I'm going to eat lunch.

Nu e nanumu nobenegakwe.
I'm going to visit my relatives.

Uha' u pupubu'a poonegakwe?
Are you going to see your friends?

Don't forget about Community Classes!
Community Classes have started and so come on by for some words and fun!

For details, call us at: 553-3290!

Kiksht Classes: Mondays, 3:30 to 5 PM at the Language Trailer; Thursdays 3:30 to 5 PM for dance practice at the Community Center.

Numu Classes: Wednesdays, 3:30 to 5 PM at the Language Trailer.

Ichishkiin Classes: Tuesdays and Thursdays, 3:30 to 5 PM at the Language Trailer. Or, 2 to 4 PM at Natural Resources.

Ginger, Máanawinsha sitkumsaanaq'it?
Ginger, where are we going after lunch?
Tñ'na winata ataimatpamayau Pushpushyau?
We will go shopping at Redmond.

Gary, manpawina pt'ililima?
Gary, where did the girls go?
Patuxn niityau West Hillskan.
They went home, up to West Hills.

Conversation:

- Máanam winasha chikuuk?
Where are you going today?
- Tñ'naash winata skulitpamayau sitkumsaanaq'itpa.
I will go to the school after lunch.

1) Iii au, chuatunash wa waxtíla chikuuk, tñ'imash xatamawashata.
Ok, I don't have transportation today. I will ride with you.

2) Iii au,
Ok.

Conversation:

- Ila máanam winasha chikuuk?
Mom where are you going today?
- Tñ'inash winata Tñaniyau axwai Mtaatipa.
I will go to Madras later about 3:00 o'clock.

1) Ila mishmash twanatxna?
Mom May I go with you?

2) Ii au, tñ'inam wata ushushuwani mtaatipa.
Yes, be ready at 3:00 o'clock.

Ravonne gagigelkel Mr. Johnson.
Ravonne saw Mr Johnson.

Gachugemchxuga Ravonne. "Qadamt amuya, Ravonne?"
He asked Ravonne. "Where are you going Ravonne?"

"Anxmutxmama wíqalba, Mr. Johnson."
"I'm going to play at the creek, Mr. Johnson.."

Ravonne gagigelkel Katrina wíqalba.
Ravonne saw Katrina by the creek.



Ravonne gagugemchxukax Katrina.
Ravonne asked Katrina.

"Atxmutxemxmama wíqalba dauya wigwa?"
"Will you stay and play at the creek with me today?"

Wiiiigwa Ravonne kwadau Katrina ashxmut=mama wíqalba, kwapt walu gaguxt Ravonne.

Ravonne and Katrina played at the creek all day, then Ravonne got hungry.



Katrina gagugemchxuga Ravonne. "Qadamt amuya, Ravonne?"
Katrina asked Ravonne. "Where